



**WELTBUCHTAG UND DES COPYRIGHT
75. KONGRESS UND GENERALKONFERENZ DER IFLA
100 JAHRE PÄPSTLICHES BIBELINSTITUT**

20. Mai 2009

Weltweit wird jedes Jahr am 23. April der Welttag des Buches und des Autorenrechtes gefeiert: ein Anlass zur Ehrung dieses vorzüglichen Mittels der Erziehung, der Konfrontierung, Kultur, aber auch zum Nachdenken über die Autoren und das Verlagswesen und zur Hervorhebung von Perspektiven und Problemen. Dieses für die Weltliteratur so symbolträchtige Datum (am 23. April 1616 verstarben Cervantes, Shakespeare und Garcilaso de la Vega) wurde von der Generalversammlung der UNESCO bestimmt zu Ehren des Buches und seiner Autoren und zur Aufforderung Aller, insbesondere der Jugendlichen, den Lesegenuss zu entdecken und den unverzichtbaren Beitrag der Autoren und Verleger zur gesellschaftlichen und kulturellen Entwicklung zu schätzen. L'IFLA (International Federation of Library Associations and Institutions) veranstaltet vom 23. bis zum 27. April 2009 in Mailand den 75. Kongress und die Generalkonferenz. 1927 in Edinburgh (Schottland) gegründet, zählt sie heute weltweit 1700 Mitglieder in 150 Ländern. Der Sitz der IFLA ist in Aia (Niederlande). Das Päpstliche Bibelinstitut (PIB) ist eine akademische Einrichtung des Heiligen Stuhls. Sie wurde von Papst Pius X. am 7. Mai 1909 mit dem Apostolischen Schreiben *Vinea electa* gegründet, »dass in der Stadt Rom ein Mittelpunkt bestehe, um in möglichst wirksamer Weise die Bibelwissenschaft und die zu dieser gehörigen Studien nach dem Geiste der Katholischen Kirche zu fördern«. Seit seiner Gründung ist es der Sorge der Gesellschaft Jesu anvertraut. Der Hauptsitz des Päpstlichen Bibelinstituts befindet sich in Rom, doch existiert auch eine 1927 errichtete Filiale in Jerusalem.

TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN

Anzahl der Postwertzeichen: 3
Nennwerte: € 0,60 – 0,85 – 1,40
Format: 29,79 x 40,64 mm
Zählung: 14 x 15
Exemplare pro Bogen: 10
Bogenformat: 108 x 176 mm
Druck: Offset
Druckerei: BDT (Irland)
Satzpreis: Euro 2,85
Max. Auflage: 200.000 komplette Serien



**JORNADA MUNDIAL DEL LIBRO Y DEL COPYRIGHT
75º CONGRESO Y ASAMBLEA GENERAL DE LA IFLA
CENTENARIO DEL INSTITUTO PONTIFICIO BÍBLICO**

20 de mayo del 2009

Como cada año desde el 1996, el 23 de abril se celebra en todo el mundo la Jornada Mundial del Libro y del Derecho de Autor: es una ocasión para rendir homenaje a este formidable instrumento de educación, confronto, cultura y también para reflexionar sobre los autores y la editora a la vez que vislumbrar perspectivas y problemas. Esta fecha, simbólica para la literatura universal (el 23 de abril de 1616, morían Cervantes, Shakespeare y Garcilaso de la Vega), fue elegida por la Conferencia general de la UNESCO para celebrar el libro y sus autores en el mundo y para animar a todos, en particular a los más jóvenes, a descubrir los placeres de la literatura y a respetar la contribución insustituible de los creadores al desarrollo social y cultural. La IFLA (International Federation of Library Associations and Institutions) celebrará en Milan, del 23 al 27 agosto del 2009, su 75º Congreso y Asamblea General. Fundada en 1927 en Edimburgo, Escocia, cuenta hoy con 1700 miembros en 150 países de todo el mundo. La sede de la IFLA está en La Haya (Holanda). El Instituto Pontificio Bíblico (PIB) es una institución universitaria de la Santa Sede. Fue fundado por el papa Pío X con la Carta apostólica *Vinea electa*, el 7 de mayo del 1909, para que fuera «un centro de altos estudios sobre Sagrada Escritura en la ciudad de Roma para promover más eficazmente la doctrina bíblica y demás estudios con ella relacionados según el espíritu de la Iglesia Católica». Desde la fundación, el Instituto fue confiado a la Compañía de Jesús. La sede principal del Instituto Pontificio Bíblico se encuentra en Roma, pero existe también una sede filial en Jerusalén, erigida en el año 1927.

FICHA TÉCNICA

Número de valores: 3
Valores faciales: € 0,60 – 0,85 – 1,40
Formato: 29,79 x 40,64 mm
Dentellado: 14 x 15
Folio de: 10 sellos
Dimensiones del folio: 108 x 176 mm
Tipo de Impresión: offset
Imprenta: BDT (Irlanda)
Precio de la serie: Euro 2,85
Tirada max.: 200.000 series completas



**UFFICIO FILATELICO E NUMISMATICO
GOVERNATORATO
CITTÀ DEL VATICANO
www.vaticanstate.va**



20 maggio 2009

GIORNATA MONDIALE DEL LIBRO E DEL COPYRIGHT

75º CONGRESSO E ASSEMBLEA GENERALE DELL'IFLA

CENTENARIO DEL PONTIFICIO ISTITUTO BIBLICO

BF03 tel. 0039 06 6988 3414 fax 0039 06 6988 1308 e-mail: order.ufn@scv.va



► **GIORNATA MONDIALE DEL LIBRO E DEL COPYRIGHT
75° CONGRESSO E ASSEMBLEA GENERALE DELL'IFLA
CENTENARIO DEL PONTIFICIO ISTITUTO BIBLICO**

20 maggio 2009

Come ogni anno dal 1996, il 23 aprile viene celebrata in tutto il mondo la Giornata Mondiale del Libro e del Diritto d'Autore: un'occasione per rendere omaggio a questo formidabile strumento d'educazione, confronto, cultura ma anche per riflettere sugli autori e l'editoria ed evidenziare prospettive e problemi. Questa data, molto simbolica per la letteratura universale (il 23 aprile 1616, morivano Cervantes, Shakespeare e Garcilaso de la Vega), è stata scelta dalla Conferenza generale dell'UNESCO per celebrare il libro e i suoi autori nel mondo e per incoraggiare tutti, in particolare i più giovani, a scoprire il piacere della lettura e a rispettare il contributo insostituibile dei creatori allo sviluppo sociale e culturale. L'IFLA (International Federation of Library Associations and Institutions) celebrerà a Milano, dal 23 al 27 agosto 2009, il suo 75° Congresso ed Assemblea Generale. Fondata nel 1927 ad Edimburgo, Scozia, conta ad oggi 1700 Membri in 150 Paesi in tutto il mondo. La sede dell'IFLA è all'Aia (Olanda). Il Pontificio Istituto Biblico (PIB) è un'istituzione universitaria della Santa Sede. Fu fondato dal Papa Pio X con la lettera apostolica *Vinea electa* il 7 maggio 1909 perché fosse «un centro di alti studi della sacra Scrittura nella città di Roma per promuovere il più efficacemente possibile la dottrina biblica e tutti gli studi connessi secondo lo spirito della chiesa cattolica». Fin dalla fondazione esso fu affidato alla Compagnia di Gesù. La sede principale del Pontificio Istituto Biblico è a Roma, ma ha anche una sede filiale a Gerusalemme, eretta nel 1927.

SCHEDA TECNICA

Numero valori: 3
Valori facciali: € 0,60 – 0,85 – 1,40
Formato: 29,79 x 40,64 mm
Dentellatura: 14 x 15
Foglio da: 10 francobolli
Dimensioni del foglio: 108 x 176 mm
Tipo di Stampa: offset
Stamperia: BDT (Irlanda)
Costo della serie: Euro 2,85
Tiratura max.: 200.000 serie complete



► **JOURNÉE MONDIALE DU LIVRE ET DU DROIT D'AUTEUR
75° CONGRÈS ET ASSEMBLÉE GÉNÉRALE DE L'IFLA
CENTENAIRE DE L'INSTITUT BIBLIQUE PONTIFICAL**

20 mai 2009

Comme chaque année depuis 1996, la Journée mondiale du livre et du droit d'auteur est célébrée le 23 avril. C'est l'occasion de rendre hommage à ce formidable instrument d'éducation, de rencontre et de culture mais aussi de réfléchir sur les auteurs et l'édition et de souligner leurs perspectives et leurs problèmes. Cette date, très symbolique pour la littérature universelle (le 23 avril 1616 mouraient Cervantes, Shakespeare et Garcilaso de la Vega), a été choisie par la Conférence générale de l'UNESCO pour célébrer le livre et ses auteurs dans le monde et comme un encouragement à tous, et en particulier aux plus jeunes, à découvrir les plaisirs de la lecture et à respecter l'apport irremplaçable des créateurs au développement social et culturel. L'IFLA (International Federation of Library Associations and Institutions) organisera à Milan, du 23 au 27 août 2009, son 75ème Congrès et son Assemblée générale. Fondée en 1927 à Edimbourg en Ecosse, elle compte aujourd'hui 1700 membres de 150 pays du monde. Le siège de l'IFLA est à La Haye (Pays Bas). L'Institut biblique pontifical est une institution universitaire du Saint-Siège. Elle fut fondée par le Pape Pie X par la Lettre apostolique *Vinea electa* le 7 mai 1909 pour être «un centre de hautes études relatives aux Livres saints dans la ville de Rome, afin de développer le plus efficacement possible, selon l'esprit de l'Eglise catholique, la science biblique et toutes les études annexes». Elle a été confiée dès sa fondation à la Compagnie de Jésus. Le siège principal de l'Institut biblique pontifical est à Rome mais a aussi une filiale à Jérusalem, érigée en 1927.

FICHE TECHNIQUE

Nombre de valeurs: 3
Valeurs faciales: € 0,60 – 0,85 – 1,40
Format: 29,79 x 40,64 mm
Dentelure: 14 x 15
Feuille de: 10 timbres
Dimensions de la feuille: 108 x 176 mm
Type d'impression: offset
Imprimerie: BDT (Irlande)
Coût de la série: Euro 2,85
Tirage max.: 200.000 séries complètes



► **WORLD BOOK AND COPYRIGHT DAY
75TH IFLA GENERAL CONFERENCE AND ASSEMBLY
CENTENARY OF THE PONTIFICAL BIBLICAL INSTITUTE**

20 May 2009

Instituted in 1996, World Book and Copyright Day is celebrated each year on April 23rd as an occasion to pay tribute to this exceptional medium which promotes education, study and culture. The Day also highlights perspectives and challenges for authors and publishing. April 23rd is a symbolic date for world literature, for on this date in 1616, Cervantes, Shakespeare and Garcilaso de la Vega all died. Therefore, it was a natural choice for UNESCO's General Conference to pay a world-wide tribute to books and authors on this date, encouraging everyone, and in particular young people, to discover the pleasure of reading and gain a renewed respect for the irreplaceable contributions of those who have furthered the social and cultural progress of humanity. The International Federation of Library Associations and Institutions (IFLA) will hold its 75th General Conference and Assembly in Milan, Italy, from 23-27 August 2009. Founded in Edinburgh, Scotland, in 1927, IFLA today has 1700 Members in 150 countries around the world. Its headquarters are located in The Hague, the Netherlands. The Pontifical Biblical Institute (P.B.I.) is a university-level institution of the Holy See. It was established by Pope Pius X with the Apostolic Letter *Vinea electa* of 7 May 1909, in order to be "a center of higher studies for Sacred Scripture in the city of Rome to promote Biblical doctrine and all related studies according to the spirit of the Catholic Church". From its foundation the Institute was entrusted to the Society of Jesus. The main location of the Pontifical Biblical Institute is in Rome, but there is also a branch in Jerusalem, which was started in 1927.

TECHNICAL DATA

Number of Values: 3
Face Values: € 0.60 – 0.85 – 1.40
Format: 29,79 x 40,64 mm
Perforation: 14 x 15
Sheet of: 10 stamps
Sheet Size: 108 x 176 mm
Printing Process: offset
Printer: BDT (Ireland)
Cost of the Set: Euro 2.85
Max. total printing: 200,000 complete series